



„Auschwitz ieri ed oggi: memorie e significati”

SEMINARIO INTERNAZIONALE
PER INSEGNANTI POLACCHI ED ITALIANI
NELL’AMBITO DEL PROGETTO „Giovani Memoria Luoghi”
DELL’ISTITUTO PER LA STORIA DELL’UMBRIA CONTEMPORANEA

Con il Patrocinio del



MINISTER
EDUKACJI
NARODOWEJ

Oświęcim (Polonia), 1 – 3 giugno 2016

Seminarium międzynarodowe organizowane przez Miejskie Gimnazjum nr 2 im. Łukasza Górnickiego w Oświęcimiu i Instytut Historii Współczesnej Umbrii, we współpracy ze Szkołą Średnią Pierwszego Stopnia im. G. Alessi w Santa Maria degli Angeli (Asyż) i Zespołem Szkół Ogólnokształcących im. D. Alighieri w Nocera Umbra.

Po siedemdziesięciu sześciu latach od otwarcia bram obozu Auschwitz i szesnastu od ustanowienia Dnia Pamięci we Włoszech, Seminarium międzynarodowe stwarza możliwość dla nauczycieli z Umbrii i Polski spotkania się i omówienia następujących tematów:

- *Podtrzymywanie pamięci historycznej w szkołach włoskich i polskich*
- *Auschwitz - kształtowanie świadomości o Miejscu Pamięci: Pamięć i cele dydaktyczne na temat zagłady w Międzynarodowym Centrum Edukacji o Auschwitz i Holokauście*
- *Dzień pamięci we Włoszech: założenia teoretyczne i strategie naukowe*
- *Nauczanie historii narodowej w perspektywie europejskiej*
- *Auschwitz: miejsce, gdzie wszystkie prawa człowieka zostały zanegowane. Nowa propozycja jak rozumieć i interpretować miejsca symboli*
- *Wybór adekwatnych sposobów i metod pracy nauczania o Holokauście i kulturze żydowskiej dla uczniów szkół gimnazjalnych w Polsce i we Włoszech*

Seminario Internazionale organizzato dal Miejskie Ginnazjum "Ł. Górnicki" di Oświęcim e dall'Istituto per la storia dell'Umbria contemporanea, in collaborazione con la Scuola Secondaria di Primo Grado "G. Alessi" di Santa Maria degli Angeli (Assisi) e dall'Istituto Omnicomprensivo "D. Alighieri" di Nocera Umbra.

A settantasei anni dall'apertura dei cancelli di Auschwitz ed a sedici dalla istituzione del Giorno della memoria in Italia, il Seminario internazionale si propone un confronto tra insegnanti umbri e polacchi sui seguenti temi:

- *Politiche della Memoria nelle scuole d'Italia e Polonia*
- *Auschwitz e la potenza formativa del Luogo: Memoria e didattiche dello Sterminio nel Centro Internazionale delle Didattiche di Auschwitz e dell'Olocausto*
- *Il Giorno della memoria in Italia: presupposti teorici e strategie didattiche*
- *L'insegnamento della storia nazionale in una prospettiva europea*
- *Auschwitz: là dove tutti i Diritti umani furono negati. Una proposta nuova per leggere Luoghi simbolo*
- *La scelta delle metode adeguate dell'insegnamento sull'Olocausto e la cultura ebraica per gli allievi dei ginnasi in Polonia e in Italia*

PROGRAMMA DEL SEMINARIO

01.06.2016 (MERCOLEDÌ)

Miejskie Gimnazjum nr 2 a Oświęcim

8.00 Saluti del Presidente della Città di Oświęcim

Apertura del Seminario fatta dalla vicepresidente del Miejskie Gimnazjum nr 2,
dott.ssa MAGDALENA SOBOŃ

8.30 Introduzione ai lavori del Seminario "Auschwitz ieri ed oggi – memorie e significati",
dott.ssa JOANNA CEBULSKA, docente responsabile delle didattiche della memoria
dell'Olocausto a Miejskie Gimnazjum nr 2

9.00 *Didattiche dell'Olocausto e della negazione dei Diritti Umani a Miejskie Gimnazjum nr 2*,
dott.ssa KATARZYNA STRYCHARSKA, insegnante responsabile delle didattiche della
memoria dell'Olocausto al Miejskie Gimnazjum nr 2

10.00 *Didattica della memoria in Italia e in Umbria*, prof. DINO RENATO NARDELLI, Istituto
per la Storia dell'Umbria Contemporanea (Isuc)

12.30 *Pausa pranzo*

Museo e Luogo della Memoria Auschwitz-Birkenau

14.00 *Memoria e didattiche dello Sterminio al Centro Internazionale delle Didattiche di
Auschwitz e dell'Olocausto*, dott.ssa MARTA BERECKA

14.30 – 18.30 *Campo Auschwitz - Birkenau – Luoghi dell'esproprio della persona*, I visita di
studio preparata dall'insegnante del Miejskie Gimnazjum nr 2, guida nel Museo Statale
Auschwitz-Birkenau, dott.ssa BERTA BOLISĘGA

02.06.2016 (GIOVEDÌ)

Centro Ebreo a Oświęcim

9.00 *Società ebrea prima della II guerra mondiale a Oświęcim*, intervento e laboratorio
sulla storia e la didattica della cultura ebrea, dott. ARTUR SZYNDLER

Miejskie Gimnazjum nr 2 a Oświęcim

11.30 *Allievi a scuola prima e dopo la tempesta*, laboratorio condotto dal dott. TOMMASO
Rossi dell'Istituto per la Storia dell'Umbria Contemporanea e dal dott. ADAM SZAFRANIEC,
docente di storia al Miejskie Gimnazjum nr 2

Kraków, Kazimierz

14.00 – 20.00 *Partire per Cracovia – per scoprire la cultura ebrea*, la passeggiata nel

quartiere Kazimierz, nei luoghi della cultura e religione ebraica, guidata dalla dott.ssa BEATA MATYJASZEK-ŚNIEŻEK, insegnante d'italiano a Miejskie Gimnazjum nr 2

03.06.2016 (VENERDÌ)

Centro san Massimiliano a Harmęże

9.00 *Insegnare su Auschwitz tramite l'arte*, mostra delle fotografie fatte dal ex-prigioniero sig.r Marian Kołodziej, visita ai sotto campi legati al KL Auschwitz-Birkenau, a cura della dott.ssa KATARZYNA STRYCHARSKA.

Casa Internazionale degli Incontri dei Giovani a Oświęcim

14.00 *Quattro prospettive dello sguardo di Auschwitz*, dott.ssa ALICJA BARTUŚ

Miejskie Gimnazjum nr 2 a Oświęcim

16.00– 18.00 *Conclusione del Seminario*, laboratorio didattico per un confronto su quanto appreso durante il Seminario, preparazione delle bozze delle lezioni sulla cultura ebraica e l'Olocausto per gli allievi dei ginnasi polacchi e italiani, a cura della dott.ssa JOANNA CEBULSKA, in collaborazione con Alina PŁONKA-BOROWCZYK, psicologo della scuola.



„Auschwitz ieri ed oggi: memorie e significati”